

#### Stadt Eupen Sitzung des Stadtrates

4. September 2023





#### 1. Mitteilungen

- 1. Jahresrechnung 2022: Billigung
- 2. Haushaltsplan 2023 1. Anpassungen: Billigung

Die 40-Tage-Frist für die Genehmigung der Jahresrechnung 2022 sowie der 1. Anpassungen des Haushaltsplans 2023 der Stadt durch die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft ist am 3. Juli 2023 abgelaufen. Demzufolge ist die Billigung durch Fristverstreichung erfolgt.



#### 1. Mitteilungen

Statutenanpassung:

- 3. Einführung einer Zulage zum Baremagehalt
- 4. Multimodale Nutzung von Verkehrsmitteln

H. Ministerpräsident Oliver Paasch, Minister für Lokale Behörden und Finanzen, hat diese Statutenanpassungen gebilligt.



### 2. Rücktritt von Herrn Thierry Dodémont als Ratsmitglied

- 3. Prüfung der Bedingungen bezüglich der Wählbarkeit und Unvereinbarkeiten des dritten Ersatzkandidaten der Liste 2 (ECOLO), Herr Achim Nahl
- Eidesleistung und Einführung von Herrn Achim Nahl als Ratsmitglied

"Ich schwöre Treue dem König, Gehorsam der Verfassung und den Gesetzen des belgischen Volkes."





#### 5. Umbesetzung in verschiedenen Gremien:

- a) Städtische Ausschüsse:
  - 1. Finanzausschuss
  - 2. Bau- und Mobilitätsausschuss
  - 3. Schulausschuss
  - 4. Sportausschuss
  - 5. Forst- und Landwirtschaftsausschuss

H. Ratsmitglied Achim Nahl wird H. Thierry Dodémont in den o.g. Ausschüsse ersetzen.





## 5. Umbesetzung in verschiedenen Gremien:b) Generalversammlung der Interkommunalen AIDE

Fr. Bürgermeisterin Claudia Niessen wird H. Thierry Dodémont ersetzen.



# 6. Oestraße und Oeberg, Kanalisierungsarbeiten eupe (Phase 1): Zeichnung von Anteilscheinen ohne Stimmberechtigung zum Kapital C des zugelassenen Abwasserbehandlungsunternehmens AIDE

Die Endabrechnung des Unternehmers Bernard Maraite beläuft sich auf 84.499,10 €. Der städtische Kostenanteil in Höhe von 42 % beträgt somit 35.489,62 €.

Dieser Anteil wird in jährlichen Zwanzigsteln in Höhe von 1.774,48 € angewiesen.

Die erste Zahlung wird zum 30. Juni 2024 fällig.





- eupen
- Aufhebung der Ergänzungsverordnung vom 23. Mai 2022 betreffend die Einrichtung eines Behindertenparkplatzes gegenüber dem Anwesen Vossengasse 15
- 8. Anpassung der Ergänzungsverordnung vom 12. Dezember 2011 betreffend die Einrichtung von Behindertenparkplätzen an verschiedenen Stellen auf dem Stadtgebiet Aufheben des Behindertenparkplatzes vor dem Anwesen Hisselsgasse 34

Die Anwohner, für die diese Parkplätze eingerichtet wurden, sind verstorben.

Die entsprechenden Verordnungen werden aufgehoben.





#### Vossengasse 15

Hisselsgasse 34





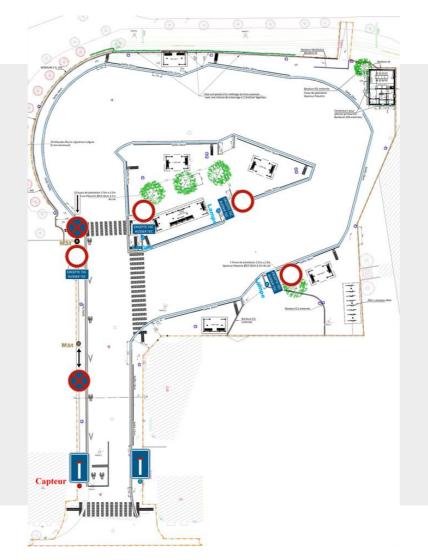
### 9. Städtische Straßenverkehrsordnung - Genehmigung einer Ergänzungsverordnung betreffend:

a) die Einrichtung einer Verkehrsordnung am Bushof

Da der Bushof neugestaltet wurde, wird die Verkehrsführung entsprechend angepasst. Die Sicherheit der Fußgänger hat hier oberste Priorität.



#### **Bushof**





- 9. b) die Einrichtung eines Fahrradüberweges neben dem Fußgängerüberweg an der Regionalstraße N68 (Malmedyer Straße), Verbindung Selterschlag
  - c) die Einrichtung eines Fußgängerüberweges vor dem Anwesen Malmedyer Straße 20
  - d) die Einrichtung eines reservierten Fuß- und Fahrradweges im Bereich Malmedyer Straße 2c bis zum Überweg Selterschlag
  - e) die Einrichtung von Begegnungszonen im Bereich Malmedyer Straße 2b bis zur Haasstraße und im Bereich Selterschlag 2 bis 10, sowie zwischen den Anwesen Malmedyer Straße 15 bis 29
  - f) die Einrichtung einer Tempo 30 Zone im Bereich Malmedyer Straße 20 bis zum Pangweg

Durch diese Verordnungen soll das neugestaltete Seisselevedel verkehrsberuhigt werden.



#### Seisselevedel



## 10. Ankauf eines Fahrzeugs mit Kipper 3,5 T (neu euper oder gebraucht) für den Wegebau: Genehmigung des Lastenheftes und des Vergabeverfahrens

Ein neues oder ein gebrauchtes Fahrzeug mit Kipper mit einem zulässigen Höchstgewicht von 3,5 Tonnen wird als Ersatz für einen alten Mercedes Pritschenwagen angeschafft.

<u>Finanzierung:</u> Die Mittel sind im Haushalt 2023 vorgesehen.

<u>Vergabeart:</u> Verhandlungsverfahren ohne vorherige

Bekanntmachung





## 11. Anschaffung von 2 (optional 3) elektrischen Pritschenwagen für den Bauhof: Genehmigung des Lastenheftes und des Vergabeverfahrens

Anschaffung von 2 Pritschenwagen als Ersatz für alte Fahrzeuge sowie eines weiteren Fahrzeugs, da die Bestellung eines im Jahr 2022 bestellten Fahrzeugs wegen der Unzuverlässigkeit des Lieferanten kürzlich storniert wurde.

<u>Finanzierung</u>: Teilweise im Haushaltsplan 2023 vorgesehen.

Der Rest über einen Nachkredit in Höhe von 45.000 €.

<u>Vergabeart:</u> Verhandlungsverfahren ohne vorherige Bekannt-

machung.





## 12. Anschaffung eines multifunktionellen Fahrzeuges für den Bauhof: Genehmigung des Lastenheftes und des Vergabeverfahrens

Ersatz des 2. alten multifunktionellen Fahrzeugs. Das Lastenheft sieht als Option ein kompatibles Sole-Salz-Streugerät vor, da auch die Streugeräte altersbedingt öfter ausfallen.

<u>Finanzierung:</u> Die Mittel sind im Haushalt 2023 vorgesehen.

<u>Vergabeart:</u> Verhandlungsverfahren ohne vorherige

Bekanntmachung





## 13. Feuerwehrkaserne Kehrweg: Genehmigung des Lastenheftes und des Vergabeverfahrens für die Instandsetzung des Vorplatzes

Auf Anfrage der Hilfeleistungszone wurde eine Bestandsaufnahme der Außenanlage der Feuerwehr- und Rettungskaserne Kehrweg 9c erstellt.

Eine Instandsetzung der rund 1.150m² großen asphaltierten Fläche vor dem Hauptgebäude ist erforderlich. Auch müssen einzelne Elemente der Wasserrinne ausgebessert werden.

<u>Finanzierung:</u> Die Mittel sind im Haushalt 2023 vorgesehen.

<u>Vergabeart:</u> Verhandlungsverfahren ohne vorherige

Bekanntmachung









### 14. Kommunales Programm zur Ländlichen Entwicklung:

- Genehmigung der Geschäftsordnung
- Formale Aufteilung in effektive und Reservemitglieder
- Anpassung der Zusammensetzung

Der Stadtrat verabschiedet die Geschäftsordnung der ÖKLE, die Aufteilung der Kommission in effektive Mitglieder und Reservemitglieder sowie die Anpassung der Zusammensetzung der Kommission.





Der Mietvertrag für die Grillhütte Schönefelderweg 230 wird im Einvernehmen mit der V.o.G. Verkehrsverein Eupen aufgelöst und durch einen neuen Mietvertrag mit der V.o.G. Rat für Stadtmarketing ersetzt.

<u>Dauer</u>: unbestimmte Dauer, ab dem 1. September 2023

Mietentschädigung: 3.250,00 €/Jahr, indexgebunden





## 16. Genehmigung der Vergabeart für die außerordentliche Holzernte im Stadtwald Waisenbusch

Nach den dringenden Fällungen durch die Hilfeleistungszone DG verbleiben weitere Bäume, die von der Forstverwaltung zur Fällung freigegeben wurden. Über eine öffentliche Ausschreibung soll ein spezialisiertes Unternehmen mit dieser außerordentlichen Holzernte in steiler Hanglage beauftragt werden .

<u>Finanzierung:</u> Die Mittel sind im Haushalt 2023 vorgesehen.

<u>Vergabeart:</u> Verhandlungsverfahren ohne vorherige

Bekanntmachung





### 17. Protokoll der Kassenprüfung – 2. Quartal 2023: Kenntnisnahme

Saldo zum 30. Juni 2023: 25.951.608,24 EUR





### 18. Jahresrechnung 2022 der Kirchenfabrik St. Josef: Genehmigung

Einnahmen: 282.687,50 EUR

Ausgaben: 269.750,43 EUR

Überschuss: 12.937,07 EUR





## 19. Anschaffung von IT-Material für die Städtischen Schulen: Genehmigung des Projektes und des Vergabeverfahrens

Subsidien der DG: 60% der Kosten werden bei der Gemeinschaft

angefragt

<u>Finanzierung</u>: Die Mittel sind im Haushaltsplan 2023

vorgesehen.

<u>Vergabeart</u>: Vergabe auf einfache Rechnung und über die

Einkaufzentrale "École Numérique"



# 20. Anschaffung von Mobiliar und Material für die Städtische Grundschule Oberstadt im Rahmen der Aufnahme der 2,5-Jährigen in den Kindergarten: Genehmigung des Projektes und des Vergabeverfahrens

Subsidien der DG: 60% der Kosten werden bei der Gemeinschaft

angefragt

<u>Finanzierung</u>: Die Mittel sind im Haushaltsplan 2023

vorgesehen.

<u>Vergabeart</u>: Vergabe auf einfache Rechnung





### 21. Verabschiedung des neuen Schulprojektes der Grundschule Kettenis

Die Grundschule Kettenis hat ein neues Schulprojekt entworfen. Das Schulprojekt dient vorrangig der inneren Schulentwicklung und schafft eine Grundlage zur Außendarstellung. Schwerpunkte:

- Pädagogisches Leitbild der Schule und dessen Umsetzung
- Schulentwicklung
- Schulordnung und
- Schulinternes Curriculum.





#### 22. Verabschiedung der neuen Schulordnung der Grundschule Kettenis

Die Grundschule Kettenis hat ihre Schulordnung überarbeitet. Ziel der Schulordnung ist, dass sich jeder in der Schule wohlfühlt.

Die Schulordnung erläutert nach einer generellen Einleitung praktische Informationen zum Schulalltag.





#### Mündliche Fragen

- 1. Frage von Fr. Ratsmitglied Nathalie Johnen betreffend den Friedhof
- 2. Frage von Fr. Ratsmitglied Nathalie Johnen betreffend die Taubenplage
- 3. Frage von Fr. Ratsmitglied Nathalie Johnen betreffend die Grünanlagen





### Die nächste Sitzung des Stadtrates findet am 2. Oktober 2023 um 19.30 Uhr im Rathaussaal statt.

\*\*\*\*

